

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Hier slaan we een eerste maal toe** » (« Ici nous frappons une première fois »).

On y trouve notamment la forme verbale « **slaan ... toe** » à l'O.T.T. (ou présent), provenant de l'infinitif « **TOESLAAN** », verbe dit « à particule séparable) lui-même construit sur « **SLAAN** ».

Quand « **TOE**slaan » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une **séparation de la particule** « **TOE** » (provenant de la préposition « tot ») de son infinitif proprement dit et **REJET** de la particule « **TOE** », derrière le complément (« een eerste maal »), à la fin de la phrase.

Pour le phénomène du **REJET** du verbe (ou d'une de ses composantes), lisez :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

La phrase commençant par un complément (« **Hier** »), cela engendre une **INVERSION** : le sujet « **we** » passe derrière le verbe « **slaan** ».

